

**О подписании Меморандума о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Швейцарским Федеральным Советом о взаимной правовой помощи по уголовным делам**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 17 сентября 2024 года № 756

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

      1. Одобрить прилагаемый проект Меморандума о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Швейцарским Федеральным Советом о взаимной правовой помощи по уголовным делам.

      2. Уполномочить Генерального Прокурора Республики Казахстан Асылова Берика Ногайулы подписать от имени Правительства Республики Казахстан Меморандум о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Швейцарским Федеральным Советом о взаимной правовой помощи по уголовным делам, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

      3. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

|  |  |
| --- | --- |
| *Премьер-Министр*  *Республики Казахстан* | *О. Бектенов* |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Одобрен постановлением Правительства Республики Казахстан от 17 сентября 2024 года № 756 |
|  | Проект |

**Меморандум о взаимопонимании**  
**между Правительством Республики Казахстан и**   
**Швейцарским Федеральным Советом**   
**о взаимной правовой помощи по уголовным делам**

      Правительство Республики Казахстан и Швейцарский Федеральный Совет, далее именуемые подписывающие Стороны,

      руководствуясь традиционными дружественными отношениями и плодотворным сотрудничеством между двумя государствами,

      желая повысить эффективность сотрудничества между подписывающими Сторонами в области взаимной правовой помощи по уголовным делам,

      сознавая необходимость обеспечения наиболее эффективного осуществления сотрудничества,

      на основе взаимного уважения суверенитета и территориальной целостности, равенства, взаимной выгоды и невмешательства во внутренние дела друг друга, при полном уважении международного права, включая права человека,

      при соблюдении конституционно-правовых норм подписывающих Сторон и их международных обязательств,

      пришли к следующему пониманию:

**Параграф 1**  
**Цель**

      1. Подписывающие Стороны намерены улучшить существующее сотрудничество в сфере взаимной правовой помощи по уголовным делам, как указано в параграфах 2 и 3 настоящего Меморандума.

      2. Настоящий Меморандум направлен на:

      a. развитие прочного фундамента для существующих и будущих отношений между двумя государствами для сотрудничества в области взаимной правовой помощи по уголовным делам;

      b. определение объема взаимной правовой помощи по уголовным делам;

      c. перечисление мер по развитию сотрудничества;

      d. содействие более глубокому пониманию законов, правовых систем и правовых институтов подписывающих Сторон;

      e. расширение и укрепление связей между органами подписывающих Сторон, непосредственно ответственными за оказание взаимной правовой помощи по уголовным делам;

      f. упрощение некоторых аспектов процедуры взаимной правовой помощи.

      3. Положения настоящего Меморандума не ограничивают существующих обязательств подписывающих Сторон в соответствии с международными договорами, двусторонними договоренностями, внутренним законодательством или в других отношениях.

      4. Настоящий Меморандум не является международным договором и не создает для подписывающих Сторон прав и обязательств, регулируемых международным и национальным правом.

**Параграф 2**   
**Общие принципы сотрудничества в области взаимной**   
**правовой помощи по уголовным делам**

      1. Взаимная правовая помощь по уголовным делам может быть запрошена и оказана в соответствии с внутренним законодательством и международными обязательствами подписывающих Сторон на основе взаимности и в контексте настоящего Меморандума.

      2. Подписывающие Стороны подтверждают свою приверженность верховенству права, правам человека и основным свободам в соответствии со своими обязательствами по международному праву.

      3. Настоящий Меморандум может также применяться к запросам об оказании взаимной правовой помощи по уголовным делам в связи с действиями или бездействием, совершенными до его применения.

**Параграф 3**   
**Сфера применения**

      1. Взаимная правовая помощь может осуществляться, в частности, для следующих целей:

      a. вручения документов;

      b. получения и передачи доказательств;

      c. ареста, конфискации и передачи объектов или имущества.

      2. Правовая помощь может включать следующие меры:

      a. вручение судебных документов;

      b. сбор доказательств или получение заявлений лиц;

      c. проведение обысков, а также арестов и замораживания активов;

      d. производство осмотра объектов и помещений;

      e. предоставление информации, документов, вещественных доказательств и экспертных заключений;

      f. предоставление оригиналов или копий соответствующих документов и материалов, включая банковские, финансовые, корпоративные или коммерческие документы;

      g. выявление и (или) отслеживание доходов от преступлений, имущества, средств или других предметов для целей доказывания;

      h. передачу объектов или имущества с целью конфискации или возмещения правомочному физическому или юридическому лицу;

      i. содействие добровольной явке лиц в запрашивающее государство;

      j. любой другой вид помощи в соответствии с внутренним законодательством запрашиваемого государства;

      k. самостоятельную передачу информации без предварительного запроса.

**Параграф 4**  
**Дальнейшие меры по развитию сотрудничества**

      Меры в целях дальнейшего развития сотрудничества, как указано в параграфах 2 и 3 настоящего Меморандума, могут включать следующее:

      a. обмен материалами, касающимися соответствующих законов, правовых систем и правовых институтов подписывающих Сторон;

      b. организацию совещаний экспертов для обсуждения вопросов, касающихся взаимной правовой помощи общего характера или применительно к конкретным делам;

      c. создание и укрепление соответствующих контактов между ответственными органами подписывающих Сторон.

**Параграф 5**  
**Конфиденциальность**

      Каждая подписывающая Сторона будет применять положения о конфиденциальности, предусмотренные ее внутренним законодательством.

**Параграф 6**  
**Центральные органы**

      1. Подписывающие Стороны могут назначить центральные органы, ответственные за сотрудничество в соответствии с настоящим Меморандумом.

      Центральным органом Республики Казахстан является Генеральная прокуратура (г. Астана, пр. Мангилик Ел, 14, телефон +7 7172 712676, факс +7 7172 50 64 02; e-mail: icd@prokuror.kz);

      центральным органом Швейцарской Конфедерации является Федеральный офис юстиции при Федеральном департаменте юстиции и полиции (Bundesrain 20, CH-3003 Berne; телефон: +41 58 462 11 20; факс: +41 58 462 53 80; e-mail: irh@bj.admin.ch).

      2. Любые изменения, касающиеся центральных органов, сообщаются другой подписывающей Стороне по дипломатическим каналам.

      3. В рамках настоящего Меморандума центральные органы могут взаимодействовать друг с другом напрямую.

**Параграф 7**  
**Типовой запрос**

      1. Для облегчения и ускорения сотрудничества между центральными органами может использоваться типовой запрос, прилагаемый в качестве приложения к настоящему Меморандуму, с учетом особенностей национального законодательства подписывающих Сторон.

      2. Типовой запрос может служить ориентиром для следующих видов взаимной помощи по уголовным делам:

      a. заслушивание лиц;

      b. получение доказательств;

      c. замораживание или арест объектов и (или) активов;

      d. передача активов с целью конфискации или возврата (возврат активов).

      3. По согласованию между центральными органами запросы о правовой помощи и ответы на них с приложенными материалами могут направляться в электронном формате.

**Параграф 8**   
**Помощь в связи с запросами об оказании правовой помощи**

      1. Для обеспечения наиболее эффективного сотрудничества центральные органы могут консультироваться друг с другом.

      2. С этой целью центральные органы могут консультировать друг друга на этапе подготовки запроса о взаимной правовой помощи.

**Параграф 9**   
**Применимый язык**

      1. Центральные органы могут вести диалог на английском языке.

      2. Запросы об оказании правовой помощи и сопроводительные документы сопровождаются переводом на один из языков запрашиваемой подписывающей Стороны.

      3. В экстренных случаях или по согласованию между центральными органами запросы об оказании правовой помощи и подтверждающие документы могут направляться на английском языке.

      4. Другие документы, подпадающие под действие настоящего Меморандума, могут направляться на английском языке.

**Параграф 10**  
**Поправки**

      Настоящий Меморандум или приложение к нему могут быть изменены в письменной форме в любое время по взаимному согласию подписывающих Сторон.

**Параграф 11**   
**Применение**

      Настоящий Меморандум о взаимопонимании применяется с даты его подписания подписывающими Сторонами.

      Подписано "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_\_\_года в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ в двух экземплярах на казахском, французском и английском языках. В случае возникновения расхождений в толковании положений настоящего Меморандума подписывающие Стороны обращаются к тексту на английском языке.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  | | --- | | *За Правительство*  *Республики Казахстан* | |  | | |  | | --- | |  | | *За Швейцарский*  *Федеральный Совет* | |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение к Меморандуму о взаимопонимании между Правительством Республики Казахстан и Швейцарским Федеральным Советом о взаимной правовой помощи по уголовным делам |

|  |
| --- |
| **Фирменный бланк центрального органа** |

**Запрос**  
**о взаимной правовой помощи в уголовных делах**

      Процедура /Ссылка №:

      Центральный орган запрашивающего государства

|  |
| --- |
| **Официальное название:**  **Адрес:**  **Контактная информация ответственного должностного лица, связанного с делом (включая номера телефона и телефакса с кодом страны и адресом электронной почты):** |

      К настоящему запросу прилагается вышеупомянутая просьба об оказании взаимной правовой помощи. Пожалуйста, обеспечьте его исполнение в соответствии с вашим законодательством и в пределах ваших возможностей.

      В этом контексте мы хотели бы информировать Вас о том, что аналогичные запросы от…….... могут быть исполнены в соответствии с правилами…….. Закона (принцип взаимности).

      Мы с нетерпением ожидаем Вашей информации о решении, которое будет принято Вашими соответствующими органами, и благодарим Вас за сотрудничество.

|  |  |
| --- | --- |
| **Наименование и печать центрального органа:** | **Подпись ответственного должностного лица в центральном органе:** |

**Место и дата**:

      Копии:

      Посольство запрашивающего государства

      ...

|  |
| --- |
| Язык**: Пожалуйста, имейте в виду, что запрос и сопроводительные документы должны быть представлены вместе с переводом на следующие языки:** |
| просьбы, представленные Казахстану: казахский, русский  Просьбы, представленные Швейцарии: немецкий, французский или итальянский, как указано в каждом деле Центральным управлением Швейцарии |

      Фирменный бланк запрашивающего органа, главным образом занимающегося конкретным делом

**Запрос**   
**о взаимной правовой помощи**   
**в уголовных делах**

      Запрашивающий орган

|  |
| --- |
| **Официальное название:**  **Адрес:**  **Контактная информация лица, занимающегося делом (включая номера телефона и телефакса с кодом страны и адресом электронной почты):** |

      2. Подозреваемый / ответчик (если известен)

|  |
| --- |
| **Фамилия:**  **Имя:**  **Псевдоним (если применимо):**  **Пол:**  **Гражданство:**  **Дата и место рождения:**  **Адрес:**  **Номер паспорта/удостоверения личности (если применимо):**  **любая другая соответствующая информация:** |

|  |
| --- |
| В случае юридического лица:  Информация о юридическом лице:  Название компании:  *Где применимо и при наличии:*  Регистрационный номер / Адрес главного офиса:  Адреса различных отделений:  Контактная информация лица, уполномоченного действовать от имени органа: |

      3. Резюме фактов и юридическая квалификация преступления

|  |
| --- |
| **Соответствующие обстоятельства дела, включая место, дату, время и способ совершения преступления:**        **Юридическая квалификация (конкретное уголовное преступление):**        **Применимое положение(я) о наказаниях и максимальное наказание, включая срок давности:** |

      4. Объект и причина запроса

|  |
| --- |
| **Субъект и характер расследования, судебного преследования или судопроизводства в запрашивающем государстве, к которому запрос имеет отношение (этап уголовного судопроизводства):**  **Ожидаемая помощь / требуемые меры:**  **Четкое описание связей между преступлением и лицом и между преступлением и доказательствами/мерами/ преступными активами, запрашиваемыми в государстве, которому направлен запрос:**  **Подтверждение, что требуемые меры также разрешены в запрашивающем государстве:** |

      5. Подробная информация и особые требования (основной тип (типы), выбираемые в зависимости от необходимости)

|  |
| --- |
| Опрос/допрос лица**:**  **- Информация о лице: фамилия, имя, псевдоним (если применимо), пол, гражданство, дата и место рождения, адрес**  **- Опрос/допрос лица: свидетель**       **подозреваемый эксперт ответчик**  **лицо с другой процедурной ролью**  **- Список вопросов, которые необходимо задать (приложены к этому документу)**  **- Права и обязанности опрашиваемого/допрашиваемого лица (например, обязанность свидетельствовать, обязательство быть правдивым, право отказаться свидетельствовать, право иметь адвоката и (или) переводчика), а также последствия в случае отказа выполнить эти обязательства:** |
| Другие доказательства, которые будут взяты:  - Доказательства, которые будут взяты, и требуемые действия (как можно подробнее): |
| Блокирование банковского счета (счетов) / изъятие активов и объектов:  - В случае запроса о блокировании информации о банковских счетах, касающейся рассматриваемого банковского счета (счетов): название банка, номер счета (если известен), адрес отделения, где имеется счет (если известен)  -      Причины полагать, почему счет проводится в государстве, которому направлен запрос: - Указание периода, в течение которого запрошена информация: |
| Передача активов или объектов в целях конфискации или возвращения:  - Укажите точно на требуемые меры (выполнение решений о конфискации, передача арестованных активов или изъятых объектов)  - Более ранний (ранние) запрос (запросы) о получении доказательств, ответственных за арестованные активы или изъятие объектов, связанных с существующим запросом и датой этого (этих) запроса (запросов):  - Стадия уголовного процесса в запрашивающем государстве: лицо осуждено и активы арестованы в государстве, которому направлен запрос, конфискованы в запрашивающем государстве? Если так, пожалуйста, предоставьте копию решения о конфискации и подтверждения, что решение о конфискации окончательное и выполнимое.  - Подтверждение, что права владельцев активов/объектов и возможно третьих лиц, имеющих право на эти активы/объекты, были основанием для защиты их прав требований в судопроизводстве запрашивающего государства:  - Краткий обзор относительно того, как заинтересованные лица могли защитить свои требования и каков был результат: |

      6. Дополнительная информация

|  |
| --- |
| **Конкретная процедура или требование, которым будет следовать запрашивающий орган:**            **Причины:**            **Любые другие детали, которые запрашивающий орган считает важными и которые могут помочь запрашиваемому органу для выполнения запроса** |

**Печать, имя и должность должностного лица запрашивающего органа:**

**Подпись:**

**Место и дата:**

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан